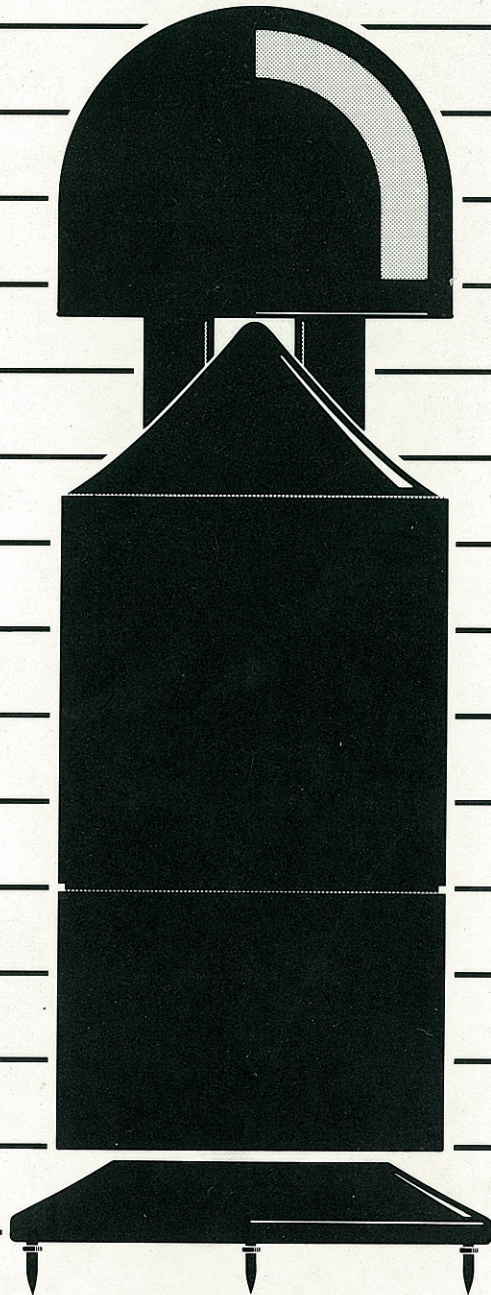


**Canon**

WIDE  
IMAGING  
STEREO™

**S-70**  
LOUDSPEAKERS



1-1

**INTRODUCTION**

WELCOME TO THE CANON S-70 WIDE IMAGING STEREO™ LOUDSPEAKER. AN ORIGINAL, HIGHLY ADVANCED DESIGN THAT BRINGS IMPORTANT BENEFITS TO SOUND REPRODUCTION IN THE HOME. IN COMPARISON WITH CONVENTIONAL LOUDSPEAKER SYSTEMS, THE WIDE IMAGING STEREO™ CONCEPTS INCORPORATED INTO THE S-70 ENABLE STEREO EFFECTS TO BE ENJOYED OVER A MUCH WIDER AREA OF THE LISTENING ROOM.

WE HOPE THIS GUIDE CONTAINS ALL THE INFORMATION YOU REQUIRE. SHOULD YOU HAVE FURTHER QUESTIONS HOWEVER, YOUR CANON AUDIO DEALER WILL BE ABLE TO OFFER ADVICE.

2-1

**A GENERAL S-70 POSITIONING GUIDE**

AS A GENERAL RULE, THE LOUDSPEAKERS SHOULD BE PLACED ON THE FLOOR 2-3 METRES (6-10 FEET) APART AND, IN GENERAL, POSITIONED SYMMETRICALLY IN RELATION TO THE LISTENING AREA. A SIMILAR ACOUSTIC ENVIRONMENT NEAR EACH LOUDSPEAKER (HEAVY CURTAINS AND HARD WALLS ARE ACOUSTICALLY VERY DIFFERENT) IS ALSO ADVANTAGEOUS. ALTERING THE POSITION OF YOUR S-70S IN RELATION TO THE WALLS OF THE LISTENING ROOM WILL CHANGE THEIR SOUND IN A MANNER NOT DISSIMILAR TO THAT OF AN AMPLIFIER "BASS CONTROL." CLOSER TO A WALL, THE VOLUME OF BASS WILL INCREASE, AND FURTHER AWAY THE VOLUME OF BASS WILL REDUCE. WITH THE S-70S PLACED IN OR TOO NEAR A ROOM CORNER, THE LEVEL OF BASS MAY INCREASE DISPROPORTIONATELY. THE ACOUSTIC CHARACTER OF YOUR LISTENING ROOM CAN ALSO CHANGE THE SOUND OF YOUR S-70S. A REFLECTIVE ("LIVE") ROOM WITH PERHAPS NO CARPET AND FEW CURTAINS OR SOFT FURNISHINGS WILL TEND TO INCREASE THE LEVEL OF TREBLE. CONVERSELY AN ABSORPTIVE ("DEAD") ROOM - HEAVY CURTAINS, SOFT FURNISHINGS AND THICK CARPET - WILL TEND TO REDUCE THE AMOUNT OF TREBLE. IF YOU CANNOT ADJUST THE CHARACTER OF YOUR ROOM, PERHAPS BY MOVING FURNITURE, THEN YOUR AMPLIFIER "TONE CONTROLS" WILL BE USEFUL IN ADJUSTING THE SOUND TO COMPENSATE FOR THESE ROOM CHARACTERISTICS.

IF YOU INTEND TO USE YOUR S-70S IN AN AUDIO/VISUAL SYSTEM, STEREO TV FOR EXAMPLE, THEY SHOULD BE POSITIONED ONE EITHER SIDE OF THE TV SCREEN. THANKS TO THE FLEXIBILITY OFFERED BY WIDE IMAGING STEREO™ THE TV SCREEN NEED NOT BE PLACED EXACTLY

BETWEEN THE TWO LOUDSPEAKERS - ALTHOUGH PERFORMANCE WILL BE OPTIMISED IF THIS IS THE CASE. THE S-70S INCORPORATE FULLY SHIELDED MAGNETS SO NO DISTORTION OF THE TV PICTURE WILL RESULT - EVEN IF ONE IS PLACED RIGHT NEXT TO THE SCREEN. DIAGRAM ONE BELOW SHOWS THREE TYPICAL LAYOUTS.

DIAGRAM 1(A)

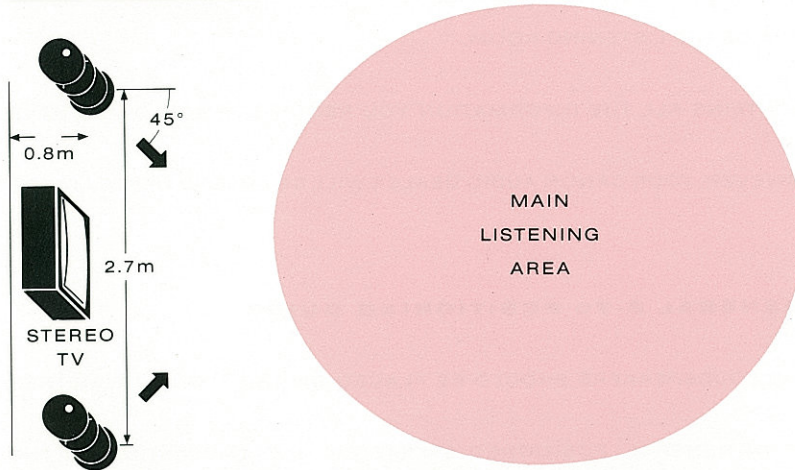


DIAGRAM 1(B)

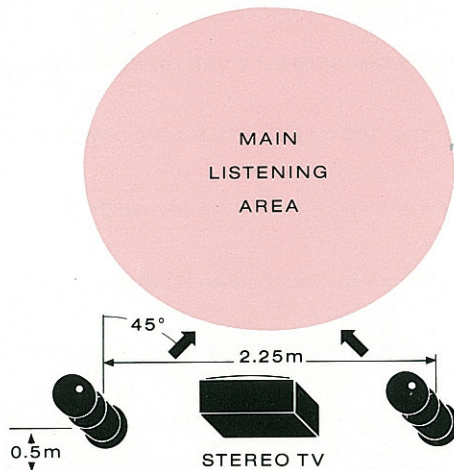
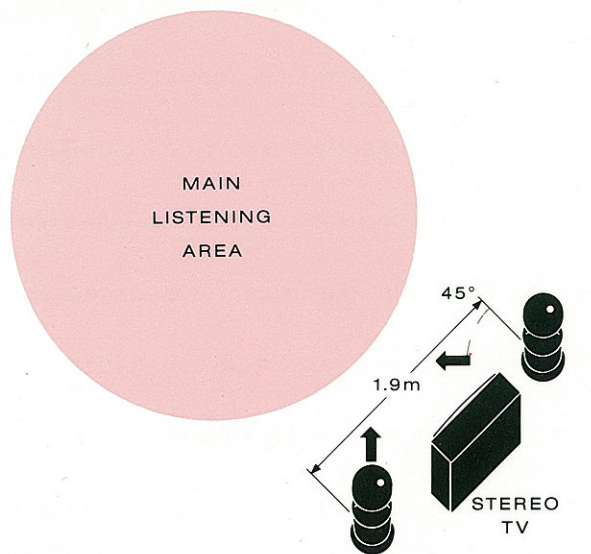


DIAGRAM 1(C)



**2-2****ALIGNMENT**

THE WIDE IMAGING STEREO™ ASPECTS OF THE S-70S REQUIRE THAT EACH ONE IS ANGLED INWARDS TOWARDS THE LISTENING AREA BY 45 DEGREES. USE THE CANON LOGO AS A GUIDE. DIAGRAM ONE, DEMONSTRATES THIS ALIGNMENT.

**2-3****FEET**


TWELVE PLASTIC FEET AND TWELVE CARPET PIERCING POINTS ARE SUPPLIED WITH EACH PAIR OF S-70S. EITHER SIX FEET OR SIX POINTS SHOULD BE FITTED TO THE BASE OF EACH S-70 - FEET SIMPLY PUSHED INTO THE THREADED HOLES. IF POINTS ARE FITTED THEY SHOULD BE TIGHTENED FULLY HOME AND LOCKED WITH A NUT. IF YOUR CARPET IS PARTICULARLY DEEP IT MAY BE NECESSARY TO LIFT THE S-70 SLIGHTLY BY UNSCREWING AND LOCKING THE CENTRE-FRONT AND TWO REAR-SIDE POINTS.

IN ORDER TO IMPROVE THE STABILITY OF THE S-70S, ONLY THREE POINTS OR PLASTIC FEET SHOULD CONTACT THE FLOOR SURFACE - THE OTHER THREE SHOULD HOVER APPROXIMATELY 3MM (1/8 INCH) ABOVE THE FLOOR. THIS HEIGHT DIFFERENCE IS GUARANTEED BY THE DESIGN OF THE S-70'S BASE CASTING AND SHOULD NOT NEED TO BE ADJUSTED.

N.B. THE CARPET PIERCING POINTS ARE VERY SHARP AND CAN CAUSE INJURY. PLEASE TAKE EVERY PRECAUTION WHEN FITTING POINTS OR WHEN HANDLING OR CARRYING AN S-70 WITH POINTS FITTED.

**2-4****WHY CARPET PIERCING POINTS?**

"LOCKING" YOUR S-70S TO THE FLOOR WITH CARPET PIERCING POINTS WILL STABILISE THE LOUDSPEAKERS AND PROVIDE A WORTHWHILE GAIN IN PERFORMANCE. POINTS, WHICH PART RATHER THAN BREAK THE CARPET WEAVE, ALSO RESULT IN LESS DAMAGE TO THE CARPET THAN WOULD THE STAND ON ITS OWN. A LOUDSPEAKER WITHOUT POINTS WILL, AFTER A TIME LEAVE A PERMANENT IMPRESSION IN THE CARPET. USE OF CARPET PIERCING POINTS ON CARPETED FLOORBOARDS IS A LITTLE MORE DIFFICULT THAN ON A SOLID FLOOR, BUT GOOD RESULTS CAN BE OBTAINED BY SCREWING THREE "CROSSHEAD" SCREWS THROUGH THE CARPET INTO THE FLOORBOARDS AND LOCATING THE POINT OF THE SPIKE IN THE "CROSS" OF EACH ONE. POINTS NEED NOT BE USED ON A SOLID, NON-CARPETED FLOOR.

**3-1****CONNECTING YOUR S-70S**

THE S-70S CAN BE CONNECTED TO EITHER A HI-FI SYSTEM AMPLIFIER OR DIRECTLY TO ANY STEREO TV OFFERING DEDICATED LOUDSPEAKER OUTPUTS. ALMOST ANY POWER OUTPUT RATING IS SUITABLE, HOWEVER RATINGS OF BETWEEN 15 AND 150 RMS WATTS PER CHANNEL ARE MOST APPROPRIATE. AT RATINGS OVER 150 WATTS THERE IS AN INCREASING CHANCE THAT THE S-70S WILL BE OVERLOADED, WHILE AT RATINGS LESS THAN 15 WATTS, ADEQUATE VOLUME LEVELS MAY NOT BE ACHIEVED IN LARGE LISTENING ROOMS. IF YOUR LISTENING ROOM IS RELATIVELY SMALL A POWER RATING OF LESS THAN 15 WATTS MAY BE ADEQUATE.

**3-2****CHOOSING CABLES**

THE TYPE OF LOUDSPEAKER CABLES USED CAN AFFECT THE SOUND OF YOUR S-70S. CHOICE OF LOUDSPEAKER CABLE IS A MATTER ON WHICH YOUR DEALER CAN ADVISE AS DIFFERENT TYPES WILL BE MORE APPROPRIATE TO ONE HI-FI SYSTEM THAN ANOTHER, BUT AS A GENERAL RECOMMENDATION WE WOULD SUGGEST "79 STRAND" OR A SIMILAR HEAVY GAUGE TWO CORE CABLE. AVOID THE USE OF VERY THIN "BELLWIRE" VERY LONG LOUDSPEAKER CABLES, GREATER THAN APPROXIMATELY 5 METRES FOR EACH CHANNEL, MAY DEGRADE THE PERFORMANCE OF YOUR S-70S.

**3-3****USING THE TERMINALS**

AS SUPPLIED, YOUR S-70S ARE FITTED WITH LINKS CONNECTING THE PAIRS OF BLACK AND RED TERMINALS LOCATED ON THE UNDERSIDE OF THE LOUDSPEAKERS. THE LINKS SHOULD BE LEFT IN-PLACE UNLESS YOU INTEND TO "BI-WIRE" THE LOUDSPEAKERS. PARAGRAPH 3.5 EXPLAINS "BI-WIRING" AND DIAGRAM 2 SHOWS THE LINKS IN USE. TO USE YOUR S-70S WITHOUT "BI-WIRING" SIMPLY CONNECT A TWO CORE CABLE FROM EACH AMPLIFIER CHANNEL TO EITHER PAIR OF THE RED AND BLACK TERMINALS. THE TERMINALS CAN ACCEPT EITHER STRIPPED WIRES OR 4MM PLUGS (SOMETIMES KNOWN AS "BANANA" PLUGS). PLUGS CAN

BE USED VERTICALLY OR HORIZONTALLY – INSERTED THROUGH THE BODY OF THE TERMINAL AFTER THE PLASTIC HEAD HAS BEEN FULLY UNSCREWED. STRIPPED WIRES CAN SIMILARLY BE INSERTED THROUGH THE BODY OF THE TERMINAL AND SECURED BY TIGHTENING DOWN THE HEAD. CARE SHOULD BE TAKEN THAT STRAY STRANDS OF WIRE DO NOT CONNECT THE TERMINALS AND SHORT-CIRCUIT THE AMPLIFIER.

**3-4****IN OR OUT OF PHASE?**

IT IS IMPORTANT THAT BOTH LOUDSPEAKERS OF THE PAIR ARE CONNECTED TO THE AMPLIFIER WITH THE SAME POLARITY. THAT IS, THE POSITIVE (RED) TERMINALS ON EACH LOUDSPEAKER SHOULD BE CONNECTED TO ONE OF THE POSITIVE TERMINALS ON THE AMPLIFIER (LEFT OR RIGHT). YOUR S-70S WILL NOT BE DAMAGED IF CONNECTIONS ARE MADE INCORRECTLY, HOWEVER, THE PERFORMANCE WILL BE SEVERELY DEGRADED. DIAGRAM TWO BELOW SHOWS CORRECT "IN PHASE" CONNECTIONS AND ALSO INCORRECT "OUT OF PHASE" CONNECTIONS.

**DIAGRAM 2(A)**

CONNECTIONS  
CORRECT  
(IN PHASE)

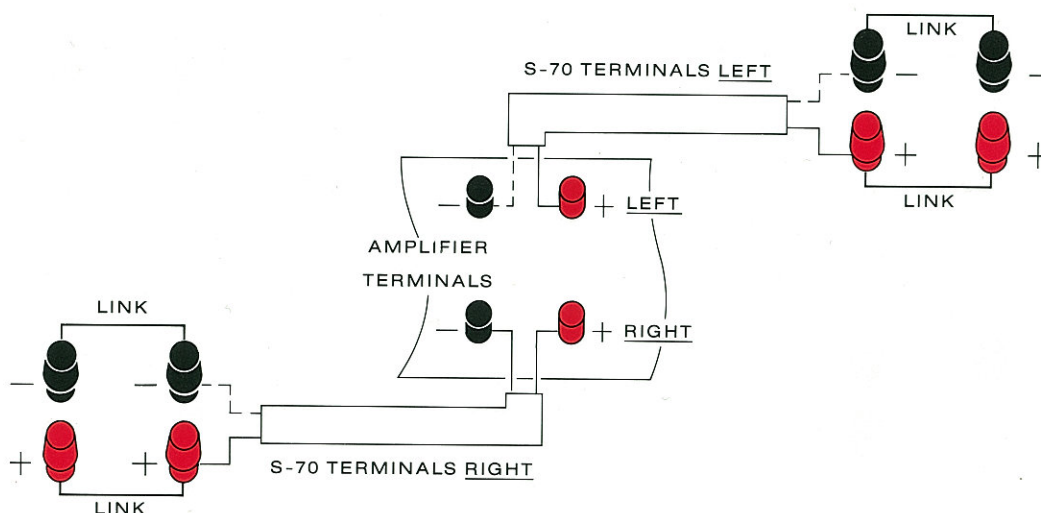


DIAGRAM 2(B)

CONNECTIONS  
IN CORRECT  
(OUT OF PHASE)

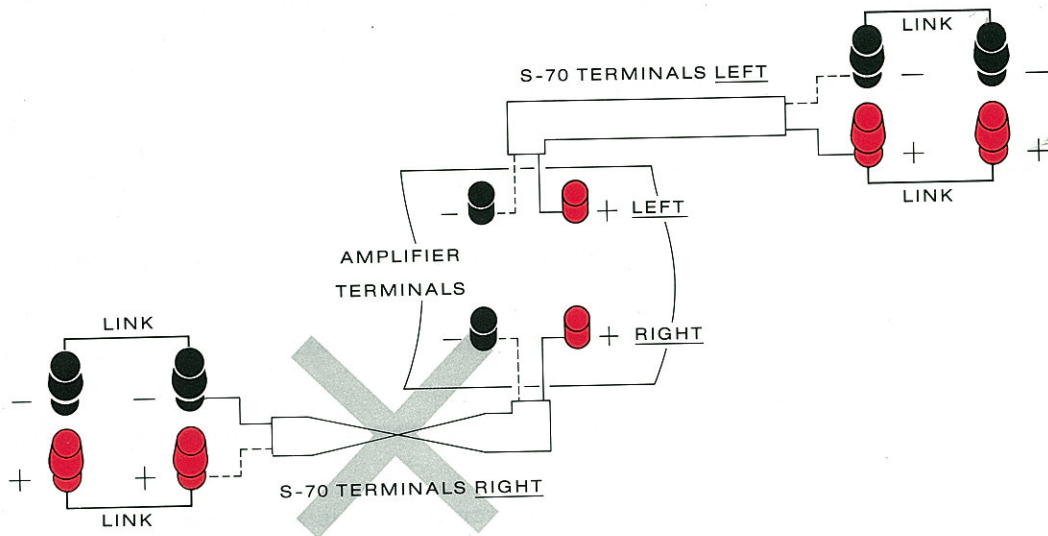
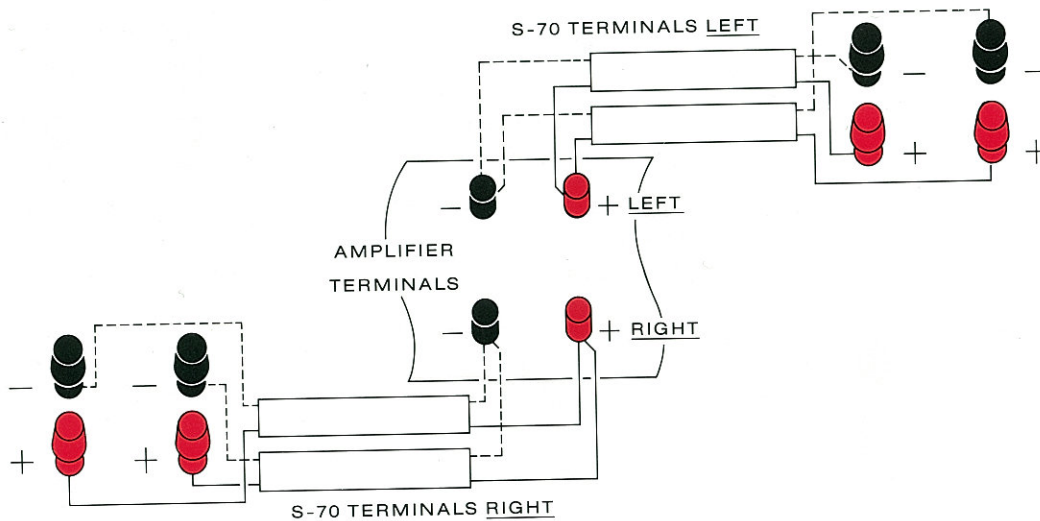


DIAGRAM 3

BI-WIRED  
CONNECTIONS



**3-5****BI-WIRING**

YOUR S-70S CAN BE "BI-WIRED" - REMOVING THE LINKS AND CONNECTING EACH DRIVE-UNIT IN BOTH LOUDSPEAKERS SEPARATELY TO THE AMPLIFIER - TO PROVIDE A USEFUL GAIN IN SUBJECTIVE PERFORMANCE. (BI-WIRING WORKS BY IMPROVING THE EARTH RETURN ARRANGEMENT OF THE AMPLIFIER/LOUDSPEAKER INTERFACE.) DIAGRAM THREE SHOWS HOW BI-WIRING IS ACHIEVED ON THE S-70.

**4-1****THE S-70 OVERLOAD PROTECTION SYSTEM**

THE S-70S ARE EQUIPPED INTERNALLY WITH AN AUTOMATIC OVERLOAD PROTECTION SYSTEM WHICH SAFEGUARDS THEM AGAINST VOLUME CONTROL OVERLOAD OR POTENTIALLY DAMAGING FAULTS IN OTHER PARTS OF THE HI-FI SYSTEM.

**4-2****WHEN WILL THE PROTECTION SYSTEM ACTIVATE?**

THE SELF-RESETTING SYSTEM WILL TURN YOUR S-70S DOWN TO A VERY LOW VOLUME WHEN PRESET LIMITS OF INPUT POWER ARE EXCEEDED. IT IS IMPOSSIBLE TO SPECIFY THE VOLUME LEVEL AT WHICH THE PROTECTION WILL ACTIVATE BECAUSE IT IS SENSITIVE TO BOTH THE TYPE OF PROGRAMME MATERIAL AND THE LENGTH OF TIME IT HAS BEEN PLAYING. DO NOT ATTEMPT TO TEST THE PROTECTION SYSTEM BY INTENTIONALLY OVERLOADING YOUR S-70S. IF THE PROTECTION SYSTEM ACTIVATES, ONE OR BOTH LOUDSPEAKERS WILL SIGNIFICANTLY REDUCE IN VOLUME AND MAY SOUND DISTORTED. THE S-70S HAVE INDEPENDENT PROTECTION FOR BASS AND TREBLE AND IT IS POSSIBLE FOR ONLY ONE SECTION TO ACTIVATE LEAVING THE LOUDSPEAKER SOUNDING EITHER VERY BASS HEAVY OR BASS LIGHT. THE PROTECTION SYSTEM WILL ALWAYS RETURN TO NORMAL A SHORT TIME AFTER THE OVERLOAD IS REMOVED. HOWEVER, IT HAS A SHORT "MEMORY" AND WILL OPERATE AT REDUCING VOLUME LEVELS IF IT SUFFERS REPEATED OVERLOAD.

**4-3****WHAT DOES ACTIVATION OF THE SYSTEM MEAN?**

IT IS UNLIKELY THAT THE PROTECTION SYSTEM WILL ACTIVATE DURING NORMAL USE. IF IT DOES ACTIVATE HOWEVER, THIS IS A SURE SIGN THAT YOUR S-70S ARE BEING USED AT TOO HIGH A VOLUME OR WITH TOO MUCH TONE CONTROL BOOST, IN WHICH CASE YOU MUST TURN DOWN THE VOLUME OR CONTROLS, OR IT POINTS TO A FAULT IN YOUR HI-FI SYSTEM - IN WHICH CASE THE FAULT MUST BE RECTIFIED. YOUR DEALER WILL BE ABLE TO ADVISE IN THIS CASE.

## S-70 FINE TUNING TABLE

SOUND CHARACTER	POSSIBLE CAUSE AND PROBABLE CURE	SEE PARAGRAPH
TOO MUCH BASS	S-70S TOO CLOSE TO ROOM BOUNDARIES. <u>RE-POSITION OR ADJUST AMPLIFIER TONE CONTROLS.</u>	2-1
TOO LITTLE BASS	S-70S TOO FAR FROM ROOM BOUNDARIES. <u>RE-POSITION OR ADJUST AMPLIFIER TONE CONTROLS.</u>	2-1
TOO MUCH TREBLE	TOO MANY HIGHLY REFLECTIVE SURFACES IN ROOM. <u>ADD ABSORPTION (CURTAINS, SOFT FURNISHINGS) OR ADJUST AMPLIFIER TONE CONTROLS.</u>	2-1
TOO LITTLE TREBLE	TOO MANY HIGHLY ABSORPTIVE SURFACES IN ROOM. <u>REMOVE SOME ABSORPTION OR ADJUST AMPLIFIER TONE CONTROLS.</u>	2-1
SOUND IS UNNATURAL (COLOURED) ON VOICES	REFLECTIVE SURFACE TOO CLOSE TO S-70. <u>ADJUST POSITION.</u>	2-4
DISAPPOINTING STEREO AT CENTRAL LISTENING POSITION	CONNECTIONS OUT OF PHASE <u>CHECK AND CORRECT.</u>	3-4
DISAPPOINTING STEREO AT WIDE LISTENING POSITION	S-70S LOCATED IN DISSIMILAR ACOUSTIC ENVIRONMENTS. <u>CHECK AND RE-POSITION.</u>	2-1
DISAPPOINTING STEREO AT ALL LISTENING POSITIONS	REFLECTIVE SURFACE TOO CLOSE TO S-70. <u>ADJUST POSITION.</u>	2-1
PROTECTION SYSTEM ACTIVATING	VOLUME OR TONE CONTROLS TOO HIGH OR FAULT IN HI-FI SYSTEM. <u>REDUCE VOLUME/TONE CONTROLS OR TRACE AND CORRECT FAULT.</u>	4-3

**5-1****HELP!**

SHOULD YOU FEEL THAT THE SOUND OF YOUR S-70S HAS NOT REACHED ITS FULL POTENTIAL, THE TABLE OPPOSITE SHOULD HELP YOU WITH FINE TUNING.

REMOVING SLIGHT MARKS FROM YOUR S-70S SHOULD BE CARRIED OUT WITH A DAMP, LINT FREE COTTON CLOTH OR SPONGE. MORE SEVERE MARKING CAN BE REMOVED AS FOLLOWS:-  
FOR MATT PARTS, APPLY A MILD SOLUTION OF NEUTRAL DETERGENT WITH A DAMP LINT FREE CLOTH AND REMOVE WITH A SIMILAR CLEAN DAMP CLOTH.

FOR GLOSSY PARTS, APPLY FURNITURE POLISH WITH A CLEAN CLOTH AND REMOVE WITH A SIMILAR DRY CLOTH. FURNITURE POLISH MUST NOT BE USED ON THE MATT PARTS OR SPRAYED DIRECTLY ONTO THE GLOSS PARTS.

**6-1****YOUR S-70 GUARANTEE**

IF AT ANY TIME YOU SUSPECT A SPECIFIC PROBLEM WITH YOUR S-70S, IT IS IMPORTANT THAT YOU INVESTIGATE YOUR COMPLETE HI-FI OR TV SYSTEM BEFORE DECIDING THAT THE LOUDSPEAKERS ARE AT FAULT. THE S-70S ARE FULLY PASSIVE DEVICES - THEY CANNOT GENERATE THEIR OWN SOUNDS BUT SIMPLY RESPOND TO THE OUTPUT OF THE HI-FI SYSTEM OR TV. FURTHERMORE, IT IS VERY RARE FOR BOTH LOUDSPEAKERS OF A PAIR TO DEVELOP A FAULT SIMULTANEOUSLY. SO IF BOTH APPEAR TO SHOW A FAULT IT IS REASONABLE TO ASSUME THAT THE BLAME LIES ELSEWHERE. IF A FAULT APPEARS ON ONLY ONE LOUDSPEAKER, SWAPPING IT TO THE OTHER CHANNEL CAN REVEAL THE SOURCE - AGAIN, IN MOST CASES, YOUR S-70S WILL NOT BE AT FAULT. YOUR CANON AUDIO DEALER WILL BE ABLE TO ADVISE THE BEST COURSE OF ACTION TO SOLVE ANY PROBLEMS.

**REFLECTING ITS EXTREMELY HIGH STANDARDS OF DESIGN AND CONSTRUCTION, CANON AUDIO LTD. GUARANTEES YOUR S-70S AGAINST FAULTS IN MANUFACTURE OR COMPONENTS FOR A PERIOD OF FIVE YEARS FROM THE DATE OF PURCHASE. PLEASE DO NOT ATTEMPT TO DISMANTLE THE S-70S YOURSELF, THERE ARE NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE AND DISMANTLING AND RE-ASSEMBLY REQUIRES BOTH SPECIALIST TOOLS AND KNOWLEDGE.**

**\***

FULL TECHNICAL SPECIFICATIONS CAN BE FOUND ON THE LAST PAGE OF THIS MANUAL.

## SPECIFICATIONS

CANON S-70 WIDE IMAGING STEREO LOUDSPEAKERS.

**SYSTEM TYPE:** FLOOR STANDING TWO-WAY COUPLED-CAVITY WIDE IMAGING STEREO™ DIRECT RADIATOR. SINGLE 130MM MID/HIGH FREQUENCY DRIVER AND SINGLE 170MM LOW FREQUENCY DRIVER. COMPOSITE ACOUSTIC/ELECTRICAL ASSYMETRIC CROSS-OVER FUNCTION AT 170HZ.

**CONSTRUCTION:** DAMPED ZINC DIE-CASTINGS, STEEL RODS AND STRUCTURAL PLASTICS. FLOOR COUPLED STRUCTURE.

**FINISH:** MATT AND SATIN GLOSS BLACK.

**AXIAL ANECHOIC FREQUENCY RESPONSE:** 55Hz - 18kHz +/- 3db.

**MID-BAND DRIVER SENSITIVITY:** 89dB FOR 1 WATT (REF 8 OHMS) AT 1 METRE.

**NOMINAL IMPEDANCE:** 6 OHMS.

**POWER HANDLING:** 75 WATTS RMS.

**SUGGESTED AMPLIFIER COMPATIBILITY:** THE S-70 CAN BE USED WITH ALMOST ANY HI-FI AMPLIFIER OR STEREO TV SPEAKER

REFLECTING A POLICY OF CONTINUAL RESEARCH AND DEVELOPMENT CANON AUDIO RESERVES THE RIGHT TO AMEND PRODUCT DESIGNS AND SPECIFICATIONS WITHOUT NOTICE.

OUTPUT. POWER RATINGS OF BETWEEN 15 AND 150 WATTS RMS PER CHANNEL ARE HOWEVER MOST SUITABLE.

**MAXIMUM CONTINUOUS SOUND PRESSURE LEVEL:** 97dB PINK NOISE AT 2 METRES (PER PAIR IN IEC LISTENING ROOM).

**OVERLOAD PROTECTION SYSTEM:** AUTOMATICALLY RESETTING CURRENT/TIME INTEGRATING ATTENUATORS.

**TOTAL HARMONIC DISTORTION:** LESS THAN 0.3%, 80Hz-12kHz.

**HORIZONTAL DISPERSION:** CONTROLLED WITHIN +/- 2dB FROM 1kHz TO 12kHz OVER 100° FORWARD ANGLE.

**VERTICAL DISPERSION:** CONTROLLED WITHIN +/- 2dB FROM 1kHz TO 12kHz OVER -5° TO +25° FORWARD ANGLE.

**PAIR MATCHING:** WITHIN +/- 1dB FROM 100Hz TO 15kHz (THIRD OCTAVE SMOOTHED).

**SIZE:** 250MM (10 INCHES) DIAMETER BY 780MM (30 1/2 INCHES) HIGH.

**APPROXIMATE WEIGHT:** 12.0KG EACH. 18.0KG EACH PACKED.

## SPÉCIFICATIONS

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES DE LA S-70.

**TYPE DU SYSTEME:** ENCEINTE 2 VOIES A EFFET STEREO LARGE DOTEES D'UN HAUT-PARLEUR BI-CONES DE 13CM POUR LES MEDIUMS/AIGUS ET D'UN H.P. DE 170MM DESTINE AUX FREQUENCES BASSES. FILTRE ELECTRONIQUE A COUPURE DE FREQUENCE DE 170HZ.

BORNIER PREVU POUR LE BI-CABLAGE.

**CONSTRUCTION:** ENSEMBLE COULE SOUS PRESSION EN ZINC, TIGES EN ACIER ET ELEMENTS STRUCTURAUX EN POLYCARBONATE.

**FINITION:** NOIR MAT ET BRILLANT SATINE.

**REPOSE EN FREQUENCE ANECHOIQUE AXIALE:** 55Hz A 18kHz +/- 3dB.

**RENDEMENT:** 82dB POUR 1 WATT (8 OHMS DE REFERENCE) A 1 METRE.

**IMPEDANCE NOMINALE:** 6 OHMS.

**PUISSANCE:** 75 WATTS EFF.

**COMPATIBILITE SUGGEREE DE L'AMPLIFICATEUR:** LE S-70 PEUT S'UTILISER AVEC LA PLUPART DES AMPLIFICATEURS HI-FI

OU SERVIR D'ENCEINTE POUR LA TELEVISION. CEPENDANT, LES MEILLEURS RESULTATS S'OBTIENNENT AVEC UNE PUISSANCE SE SITUANT ENTRE 15 ET 150 WATT EFF. PAR CANAL (LE MINIMUM DEVRAIT ETRE DE 50 WATT ENVIRON).

**NIVEAU DE PRESSION SONORE CONTINUE MAXIMUM:** BRUIT "ROSE" DE 97dB A 2 METRES (PAR PAIRE DANS UNE SALLE D'ECOUTE CONFORME A LA CEI).

**SYSTEME DE PROTECTION CONTRE LES SURCHARGES:** ATTENUATEURS A INTEGRATION DES COURANTS/TEMPS ET A REINITIALISATION AUTOMATIQUE.

**DEFORMATION TOTALE DES HARMONIQUES:** MOINS DE 0,3%, 80Hz A 12kHz.

**DISPERSION HORIZONTALE:** CONTROLEE A +/- 2dB PRES ENTRE 1kHz ET 12kHz SUR UN ANGLE AVANT DE 100 DEGRES.

**DISPERSION VERTICALE:** CONTROLEE A +/- 2dB DE 1kHz A 12kHz SUR UN ANGLE AVANT ALLANT DE - 5 A +25 DEGRES.

**COTE:** 250MM DE DIAMETRE SUR 780MM DE HAUTEUR.

**POIDS APPROXIMATIF:** 12KG L'UNITE. 18KG L'UNITE DANS SON EMBALLAGE.

EN CONFORMITE AVEC SA POLITIQUE DE RECHERCHE ET DE DEVELOPPEMENT CONTINU, CANON AUDIO SE RESERVE LE DROIT DE MODIFIER LA CONCEPTION ET LES CARACTERISTIQUES DE SES PRODUITS SANS PREAVIS.

## SPEZIFIKATIONEN

TECHNISCHE DATEN DER BOX S-70.

**SYSTEMTYP:** BODENSTÄNDIGER, HOHIRAUMGEKOPPELTER ZWEI-WEG-DIREKTSTRAHLER MIT BREITBANDSTEREO (WIDE IMAGING STEREO™). EIN MITTEL- UND HOCHFREQUENZTREIBER MIT 130MM DURCHMESSER UND EIN NIEDERFREQUENZTREIBER MIT 170MM DURCHMESSER. GEMISCHTE AKUSTISCH-ELEKTRISCHE, ASYMMETRISCHE ÜBERLAPPUNGSFUNKTION BEI 170HZ.

**AUFBAU:** GEDÄMPFTER ZINKDRUCKGÜß, STAHLSTREBEN UND STRUKTURKUNSTSTOFFE. BODENFUNDAMENT.

**AUSFÜHRUNG:** MATT UND SCHWARZER SATINGLANZ.

**AXIALER, REFLEXIONSFREIER ÜBERTRAGUNGSFREQUENZGANG:** 55Hz - 18kHz +/- 3dB.

**BANDMITTENEMPFLINDLICHKEIT DER TREIBER:** 89dB FÜR 1 WATT (BEZUGSWIDERSTAND 8 OHM) BEI 1 METER.

**NENNIMPEDANZ:** 6 OHM.

**LEISTUNGS-AUFNAHME:** 75 WATT EFFEKTIV.

**EMPFOHLENE VERSTÄRKER:** DIE S-70 BOXEN KÖNNEN MIT SO GUT WIE JEDEM HI-FI-VERSTÄRKER ODER TV-STEREOANSCHLUß

BETRIEBEN WERDEN. EFFEKTIVE NENNLEISTUNGEN ZWISCHEN 15 UND 150 WATT PRO KANAL EIGNEN SICH JEDOCH AM BESTEN.

**HÖCHSTER DAUERSCHALLDRUCKPEGEL:** 97dB ROSA RAUSCHEN BEI 2 METERN (PRO PAAR IN IEC-SCHALLRAUM).

**ÜBERLASTSCHUTZSYSTEM:** AUTOMATISCHE RÜCKSTELLUNG/ZEITINTEGRIERENDE DÄMPFUNGSGLIEDER.

**TOTALE HARMONISCHE VERZERRUNG:** WENIGER ALS 0,3%, 80Hz - 12kHz.

**HORIZONTALE STREUUNG:** GESTEUERT INNERHALB +/- 2dB VON 1kHz BIS 12kHz ÜBER VORWÄRTSWINKEL VON 100°

**VERTIKALE STREUUNG:** GESTEUERT INNERHALB +/- 2dB VON 1 kHz BIS 12kHz ÜBER VORWÄRTSWINKEL VON -5° BIS +25°

**PAARANPASSUNG:** INNERHALB +/- 1dB VON 100Hz BIS 15kHz (DRITTE OKTAVE GEGLÄTTET).

**ABMESSUNGEN:** 250MM DURCHMESSER X 780MM HÖHE.

**UNGEFÄHRES GEWICHT:** 12KG PRO BOX. 18KG PRO BOX MIT VERPACKUNG.

ZWECKS STÄNDIGERFORSCHUNGS- UND ENTWICKLUNGSARBEIT BEHÄLT CANON AUDIO SICH DAS RECHT VOR. KONSTRUKTIONEN UND TECHNISCHE DATEN OHNE VORHERIGE ANKÜNDIGUNG ZU ÄNDERN.

**Canon**

**WIDE  
IMAGING  
STEREO**

™

**S-70**

LOUDSPEAKERS